

# Những Câu Hỏi Thường Gặp Về Chương Trình

Chương Trình Thù Lao Trì Hoãn Tự Nguyện của Thành Phố Seattle



Chương Trình Thù Lao Trì Hoãn Tự Nguyện của Thành Phố Seattle là chương trình 457(b) của chính phủ, dành cho tất cả các nhân viên của Thành Phố Seattle, bất kể họ có đủ điều kiện nhận phúc lợi này hay không. Chương trình này có thể hỗ trợ quý vị bổ sung thu nhập hưu trí.

## Đóng Góp

### Các lựa chọn đóng góp của tôi?

Chương Trình có hai hình thức lựa chọn đóng góp:

- Đóng góp trước thuế
- Lựa chọn đóng góp Roth sau thuế cho phép quý vị đóng thuế trên phần lương theo Chương Trình của quý vị

Quý vị không bị giới hạn trong một hình thức đóng góp duy nhất. Nếu muốn, quý vị có thể trì hoãn cả hai khoản đóng góp trước và sau thuế

### Tôi có thể đóng góp bao nhiêu vào Chương Trình 457(b)?

Nếu tham gia, quý vị có thể đóng góp tối thiểu 10 đô-la cho mỗi phiếu lương. Mức tối đa hàng năm cho năm 2024 là 23.000 đô-la, bất kể hình thức đóng góp.

### Có cách nào để đóng góp nhiều hơn không?

Có hai cách để đóng góp nhiều hơn nếu quý vị thỏa mãn đủ các tiêu chí dưới đây:

#### 1. Chương Trình Đóng Góp Bổ Thêm cho Tuổi 50

Nếu vào cuối năm dương lịch hiện tại, quý vị đủ 50 tuổi trở lên thì quý vị tự động thỏa mãn điều kiện của Chương Trình Đóng Góp Bổ Thêm cho Tuổi 50. Điều này cho phép quý vị có thể trì hoãn thêm 7.500 đô-la, tăng mức tối đa hàng năm lên 30.500 đô-la cho năm 2024. Quý vị có thể cập nhật thông tin trì hoãn để áp dụng Chương Trình Tuổi 50 trên kênh trực tuyến.

#### 2. Chương Trình Đóng Góp Bổ Thêm Đặc Biệt cho Ba Năm Gần Nhất

Trong tối đa ba năm dương lịch liên tiếp trước tuổi nghỉ hưu thông thường đã lựa chọn (mà đáng lẽ quý vị sẽ nhận được khoản phúc lợi hưu trí chưa cắt giảm), quý vị có thể tăng gấp đôi mức trì hoãn hàng năm theo tổng số tiền trì hoãn chưa tận dụng hết trong các năm trước, tức 46.000 đô-la trong năm 2024. Nếu có câu hỏi liên quan đến Chương Trình Đóng Góp Bổ Thêm Đặc Biệt cho Ba Năm Gần Nhất, vui lòng gửi về [DeferredCompQuestions@seattle.gov](mailto:DeferredCompQuestions@seattle.gov).

### Tôi có thể thay đổi hoặc dừng các khoản trì hoãn 457(b) không?

Quý vị có thể thay đổi hoặc dừng các khoản trì hoãn theo Chương Trình bất cứ lúc nào. Hãy nhớ rằng các thay đổi thường chỉ có hiệu lực sau hai đến ba kỳ trả lương.

### Tôi có thể chuyển tiền từ chương trình khác vào chương trình này không?

Có, quý vị có thể chuyển tiền từ các chương trình hưu trí đủ điều kiện khác sang Chương Trình này. Tiền được chuyển vào Chương Trình này luôn sẵn có khi quý vị làm việc cho Chính Quyền Thành Phố. Hãy liên hệ với Nationwide hoặc Cố Vấn Thông Tin để thảo luận về điều kiện hợp nhất các tài khoản hưu trí bên ngoài của quý vị.

### Tôi có thể chuyển các khoản đóng góp trước thuế của mình vào khoản đóng góp dạng Roth được không?

Quý vị có thể thực hiện chuyển đổi các khoản tiền thành dạng Roth trong Chương Trình, tức chuyển tất cả hoặc một phần trong số các tài khoản trước thuế hiện tại thành một khoản tiền dạng "Roth" trong Chương Trình. Nếu quý vị muốn tìm hiểu thêm về các tài khoản dạng Roth, vui lòng liên hệ một trong những cố vấn thông tin của Chương Trình.

## Rút tiền

### Làm cách nào để tôi có thể rút tiền khi tôi vẫn đang đi làm?

Chỉ được phép rút tiền khi đang làm việc trong các trường hợp sau:

- Khoản vay (thông tin bổ sung bên dưới)
- Khoản phân bổ từ các quỹ mà quý vị đã chuyển vào Chương Trình từ tài khoản hưu trí khác
- Khoản rút tiền khẩn cấp không thể lương trước, nếu thỏa mãn một số điều kiện
- Để mua điểm phục vụ tích lũy còn thiếu trong chương trình hưu trí của quý vị — thường là SCERS hoặc DRS
- Nếu số dư tài khoản của quý vị ít hơn 5.000 đô-la (không bao gồm bất kỳ khoản đóng góp chuyển đến nào) và quý vị không đóng góp thêm trong hai năm, quý vị có thể nhận được một khoản phân bổ duy nhất trong đời.
- Đủ 59.5 tuổi
- Khoản phân bổ cho việc sinh hoặc nhận nuôi con đủ điều kiện
- Khoản phân bổ cho một thảm họa đủ điều kiện (lên tới 100.000 đô-la/người/thảm họa)

### Đâu là các lựa chọn khi tôi rời vị trí đang phụ vụ cho hoặc nghỉ hưu sau khi làm cho Chính Quyền Thành Phố?

Quý vị có thể linh hoạt rút tiền khi không còn phụ vụ cho Chính Quyền Thành Phố. Quý vị có thể:

- Đẻ lại tài sản trong Chương Trình cho tới thời điểm bắt buộc phải nhận lại các khoản đóng góp tối thiểu vào năm 73 tuổi
- Nhận một phần của khoản thanh toán một lần
- Thiết lập các khoản thanh toán định kỳ
- Chuyển số dư vào một chương trình hưu trí đủ điều kiện khác hay IRA
- Kết hợp các lựa chọn trên

### Tôi có thể vay từ tài khoản của chính mình không?

Có, quý vị được phép vay (chỉ một khoản/lần). Số tiền vay tối thiểu là 1.000 đô-la, và số tiền vay tối đa thông thường sẽ ít hơn: (1) 50% số dư tài khoản được cấp theo Chương Trình của quý vị hoặc (2) 50.000 đô-la được cắt giảm từ số dư nợ cộng gộp cao nhất trong thời gian 12 tháng, kết thúc vào ngày phê duyệt khoản vay. Khoản tiền này có thể bị ảnh hưởng nếu quý vị có một tài khoản môi giới tự định hướng. Các khoản vay đều chịu lãi suất (lãi suất cơ bản + 1% cho thời hạn của khoản vay), lãi suất này sẽ được hoàn trả vào tài khoản của quý vị. Các khoản vay được thanh toán bằng cách khấu trừ tiền lương sau thuế, nhưng quý vị có thể tiếp tục tự thanh toán nếu dừng làm việc cho Chính Quyền Thành Phố. Vui lòng liên hệ Nationwide theo số 1-855-550-1757 nếu có câu hỏi liên quan tới các khoản vay hoặc để thanh toán các khoản vay sau khi quý vị rời khỏi vị trí đang phụ vụ.

## Đầu tư

### Các lựa chọn đầu tư của tôi?

Có rất nhiều lựa chọn đầu tư được thiết kế để đáp ứng nhu cầu lập kế hoạch hưu trí của quý vị. Có ba cấp độ hỗ trợ cho quý vị:

1. Hãy giúp tôi đầu tư — Quý phân bổ tài sản (hay còn gọi là quỹ cho ngày mục tiêu) đầu tư vào quỹ gắn nhất với năm mà quý vị bước sang tuổi 65.[1] Đây là một chiến lược đầu tư đa dạng chi phí thấp, và khiến mức độ thận trọng tự động trở nên cao hơn khi quý vị già đi. Nếu quý vị không đưa ra lựa chọn đầu tư khi nhận được các khoản đóng góp, các khoản đóng góp này sẽ tự động được đầu tư vào một quỹ cho ngày mục tiêu thích hợp.
2. Tôi sẽ tự đầu tư — Quý vị hoàn toàn tự kiểm soát các khoản đầu tư và lựa chọn các quỹ phù hợp nhất với mình từ một loạt các loại hình đầu tư và loại tài sản. Nếu muốn các lựa chọn bổ sung, quý vị có thể đầu tư thông qua tài khoản môi giới tự định hướng (SDBA) cùng Charles Schwab. Tính năng này mang đến sự tự do cho quý vị trong việc lựa chọn và quản lý danh mục, từ một tập hợp lớn hơn những quỹ tương hỗ đa dạng.
3. Hãy thay tôi đầu tư — Nationwide ProAccount® là một dịch vụ tài khoản được quản lý có tính phí, giúp quý vị không phải đưa ra phỏng đoán khi đầu tư.[2] Với cách quản lý chuyên nghiệp từ Wilshire Associates, các khoản đầu tư được lựa chọn cho quý vị dựa trên độ tuổi và khả năng chấp nhận rủi ro; sau đó được theo dõi và điều chỉnh theo thời gian.

## Mức phí

### Mức phí cho việc tham gia chương trình?

Chương Trình tính phí tài sản thường niên là 0,09%. Phí này được tính trên tất cả các tài sản được quản lý thuộc chương trình theo từng tháng và được sử dụng để chi trả cho các chi phí hành chính của Chương Trình. Khoản phí này được làm rõ trong bảng sao kê theo quý. Ngoài ra, bất kỳ khoản chia sẻ doanh thu nào được chi trả cho Chương Trình này thay cho quý vị sẽ được ghi có vào tài khoản của quý vị. Chia sẻ doanh thu là tiền được một công ty quý chi trả nhằm bù đắp chi phí của chương trình.

Các loại phí sau đây cũng được áp dụng cho các cá nhân lựa chọn dịch vụ này:

- Phí đăng ký vay: 25 đô-la
- Phí duy trì khoản vay hàng năm: 50 đô-la
- Phí tái cấp vốn khoản vay: 50 đô-la
- Phí chuyển khoản: 25 đô-la
- Tài khoản môi giới tự định hướng: 50 đô-la phí khởi điểm và phí/hoa hồng giao dịch
- Phí chương trình dịch vụ tài khoản được quản lý

## Cung Cấp Thông Tin

Quý vị có thể gọi cho các đại diện qua số điện thoại 1-855-550-1757, Thứ Hai đến Thứ Sáu từ 9 giờ sáng đến 8 giờ tối, và Thứ Bảy từ 6 giờ sáng đến 3 giờ chiều. Nationwide mang tới hai Cố Vấn Thông Tin tại chỗ cho Chính Quyền Thành Phố Seattle, với các lựa chọn gặp mặt theo nhóm, tư vấn 1-1 và hỗ trợ chung cho Chương Trình. Các đại diện ngồi tại Suite 1635, Tòa Nhà Thành Phố Seattle và có thể liên lạc qua số 206-447-1924. Quý vị có thể đặt lịch hẹn tại [CityofSeattleDeferredComp.com](http://CityofSeattleDeferredComp.com).

*Tài liệu này được tạo ra để hướng dẫn cho những người tham gia về Kế Hoạch Thù Lao Trì Hoàn Tự Nguyện của Thành Phố Seattle và chỉ nhằm mục đích đưa ra tóm tắt chung về Kế Hoạch và các tính năng trong đó. Trong trường hợp có những điểm không thống nhất giữa hướng dẫn này và Tài Liệu Chương Trình, ưu tiên áp dụng Tài Liệu Chương Trình.*



Liên hệ với Cố Vấn Thông Tin về Thù Lao Trì Hoàn Tự Nguyện bằng cách gọi điện tới số **206-447-1924**, hoặc đặt lịch hẹn riêng tại **CityofSeattleDeferredComp.com**.

[1] Các quỹ đảo hạn mục tiêu được thiết kế để mang đến sự đa dạng và phân bổ tài sản trên một số loại hình đầu tư và loại tài sản, chủ yếu bằng cách đầu tư vào các quỹ cơ bản. Do đó, bên cạnh các chi phí cho quỹ đảo hạn mục tiêu, nhà đầu tư đang gián tiếp chi trả một phần phí và chi phí áp dụng của các quỹ cơ sở tương ứng. Các quỹ đảo hạn mục tiêu được thiết kế cho những người có kế hoạch rút tiền trong một năm hoặc loanh quanh một năm nào đó. Các quỹ này sử dụng chiến lược phân bổ lại tỷ lệ vốn chủ sở hữu thành tỷ lệ phần trăm tăng dần của các khoản đầu tư cố định theo thời gian. Kết quả là, các quỹ có mức độ thận trọng cao hơn khi một người sắp nghỉ hưu. Quan trọng là, quý vị cần nhớ rằng không có chiến lược nào có thể đảm bảo lợi nhuận hoặc ngăn chặn thua lỗ trong một thị trường đang đi xuống. Giá trị gốc của quỹ cho ngày mục tiêu không được đảm bảo tại bất cứ thời điểm nào, kể cả khi ngày mục tiêu được chỉ định trong tên quỹ.

[2] Dịch vụ tư vấn đầu tư cho Nationwide ProAccount được cung cấp cho những người tham gia chương trình bởi Nationwide Investment Advisors LLC ("NIA"), một cố vấn đầu tư đã đăng ký với SEC. NIA vẫn tiếp tục duy trì Wilshire Associates Incorporated ("Wilshire") làm Chuyên Gia Tài Chính Độc Lập cho Nationwide ProAccount để đưa ra các quyết định đầu tư cho chương trình. Wilshire không phải là công ty con của Nationwide of Nationwide Investment Advisors LLC (NIA).

Đầu tư sẽ có rủi ro, bao gồm rủi ro mất đi số tiền gốc. Các chương trình hưu trí đủ điều kiện, chương trình thù lao trì hoãn và các tài khoản hưu trí cá nhân đều có sự khác biệt về phí và thời điểm quý vị có thể tiếp cận các quỹ. Các tài sản bị rút khỏi (các) tài khoản của quý vị có thể phải chịu phí chuyển nhượng, các khoản phí khác và/hoặc 10% thuế tiêu thụ đặc biệt nếu rút trước tuổi 59,5.

Thông tin được cung cấp bởi các cố vấn thông tin của Nationwide chỉ mang tính tham khảo, không nhằm mục đích tư vấn đầu tư. Các cố vấn thông tin là những Đại Diện Được Đăng Ký của Nationwide Investment Services Corporation, thành viên của FINRA, Columbus, Ohio.

Nationwide, chữ "N" trong Nationwide, hình chim Đại bàng và Nationwide ProAccount là các nhãn hiệu dịch vụ của Nationwide Mutual Insurance Company.  
© 2023 Nationwide